

Lecture sex / Lección 6



Nos abandona le familias un momento. Nunc nostre guida, sr. Interlingua, vole narrar super Scotia.

"Scotia es un parte de Grande Britannia. Illo es al nord de Anglaterra. Le area es in toto 77.167 (septanta septe milles cento e sexanta-septe)

kilometros quadrate (km^2), e 5,1 (cinque comma un) millones de homines vive in Scotia, cuje capital es Edinburgh. Il ha multe lacos, i.a. (inter altere) le grande Loch Lomond. Le hiberno es extraordinariamente blonde, sed le estate es frigide.

In Scotia on ha parlate le lingua gaelic, sed hodie on usa iste lingua solmente sur le Hebrides e in Scotia del nord-west. In Scotia del sud on usa anglese. Multe, multe scotos ha abandonate lor pais natal durante le annos 1961 (mille novem centos sexanta-un) a 1971 (mille novem centos septanta-un). Illes ha cambiate domicilios a Anglaterra, al sud del frontiera scotic. Il ha quatro grande citates in Scotia: Edinburgh, Aberdeen, Dundee e Glasgow." ■

Vocabulario / Vocabulario

momento: momento
guida: guía
voler: querer
parte: parte
Grande Britannia: Gran Bretaña
nord: norte
Anglaterra: Inglaterra
area: area
in toto: en todo
kilometro quadrate: kilómetro cuadrado
million: millón
homine: hombre, persona

viver: vivir
cuje: cuyo/a, cuyos/as
capital: capital
laco: lago
i.a. (inter altere): entre otros
hiberno: invierno
extraordinari: extraordinario
blonde: blando/a, benigno/a, dulce, apacible
sed: pero, mas
estate: verano
frigide: frío
lingua: lengua
gaelic: gaélico

sur: sobre, en, acerca de
Hebrides: Hébridas
west: oeste
sud: sur
anglese: inglés
circa: alrededor de, cerca de
país natal: país natal
anno: año
cambiar: cambiar
domicilio: domicilio
cambiar domicilio: cambiar de domicilio, mudarse
frontiera: frontera, confín

Grammatica

- ▶ Los adverbios se forman añadiendo *-mente* a los adjetivos: *commode* – *commodelemente* cómodo - cómodamente, *nos vive commodemente* = nosotros vivimos cómodamente. Si el adjetivo termina in *-c* se añade *-amente*: *practic* *practicamente*. Existen también adverbios primarios: *ora*, *ecce*, *sempre*, *subito*...
- ▶ Participio pasado: los verbos que terminan en *-ar* añaden *-ate* a la raíz sin *-ar*. Los verbos que terminan en *-er* e *-ir* añaden *-ite* a la raíz sinr *-er* o *-ir*: *parlar* – *parlate*, *viver* – *vivite*, *audir* – *audite*.
- ▶ El verbo auxiliar es siempre *haber* en las frases activas. Al pretérito perfecto compuesto español corresponde una forma verbal formada por *ha* + el participio pasado: *io ha vivite*, *io ha audite* = yo he vivido, yo he oído, *io ha essite*, *io ha ite* = yo he sido, yo he ido.
- ▶ Numeros cardinales: *un*, *duo*, *tres*, *quattro*, *cinque*, *sex*, *septe*, *octo*, *novem*, *dece*, *vinti*, *trenta*, *quaranta*, *cinquanta*, *sexanta*, *septanta*, *octanta*, *novanta*, *cento*, *mille* = 1 – 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 1000. *Dece-tres*, *septanta-novem*, *cento vinti-duo*, *mille duo centos octanta-cinque* = 13, 79, 122, 1285
- ▶ Ordinales: de 1º a 10º *prime*, *secunde*, *terti*–

frases activas. Al pretérito perfecto compuesto español corresponde una forma verbal formada por *ha* + el participio pasado: *io ha vivite*, *io ha audite* = yo he vivido, yo he oido, *io ha essite*, *io ha ite* = yo he sido, yo he ido.



CURSO BÁSICO DE INTERLINGUA: LECTIO 6

*e, quarte, quinte, sexte, septime, octave,
none, decime, de 11° a 19°: dece-prime,
dece-secunde ...dece-none, 20° vintesime,
21° vinti-prime, 22° vinti-secunde, 30° trentesime,
33° trenta-tercie, 40° quarantesime,
50° cinquantesime, 60° sexantesime, 70°
septantesime, 80° octantesime, 90° noventesime,
198° cento novanta-octave, 1331°
mille tres centos trenta-prime.* ■

Ejercicio

Traduce a interlingua:

Vosotros habéis hablado bien de/sobre (la) abuela. Yo leía un buen artículo, lo has leído tú?
Las ciudades han sido grandes. Ellos han servido la torta. El invierno fue muy frío. ■